

Imre SOFALVI

Poetry of glitches

du 25 avril au 4 juillet 2026



**Dossier
de
Presse**

VOG
10 avenue
Aristide Briand
38600 Fontaine
-
06/73/21/46/67
- [vog@ville-
fontaine.](mailto:vog@ville-fontaine)

„i hope they let me in.
after
I took my favorite dress
And i have my paper with
me
They suppose to let me in.
I promise I will be a good
citizen
and I will turn down all
the lights
When its needed. »



Can I go inside ? acrylique, huile, fusain, 150 x100, 2024

L'exposition

Le travail d'**Imre Sofalvi** ne se regarde pas seulement, il s'habite. Ses images n'imposent pas un récit : elles ouvrent un espace où quelque chose vient résonner en nous.

Artiste hongrois basé à Pécs et formé à l'Université Janus Pannonius, Imre Sofalvi développe une pratique singulière à partir d'anciennes cartes géographiques qu'il collecte et transforme par le dessin, la peinture et le collage.

Ces cartes, conçues à l'origine pour nous orienter dans le monde extérieur, deviennent entre ses mains des territoires d'introspection. Figures humaines, animaux et objets émergent du relief cartographique ou s'y fondent doucement, comme si ces surfaces portaient déjà la trace d'un paysage mental. Le dehors se retourne alors vers le dedans : la carte cesse d'être un outil de repérage pour devenir un espace où l'on explore ce qui nous traverse.

Ses images invitent à ralentir, à suspendre un instant le mouvement du monde. Là où l'on attend un regard, apparaissent parfois des yeux sans regard ; là où l'image devrait expliquer, elle laisse place au mystère. Ces vides deviennent des espaces de projection où le spectateur dépose ses souvenirs, ses désirs ou ses inquiétudes. Ce que l'on croit observer finit par nous observer en retour.

Ces images n'imposent pas de sens : elles appellent une résonance intérieure. Elles réveillent quelque chose qui existe déjà en nous.

Dans cet univers peuplé de figures hybrides et de créatures étranges, quelque chose ressemble à un langage. Ces présences agissent comme des intermédiaires silencieux, des messagers à travers lesquels l'artiste laisse circuler une voix plus intime. Elles portent des fragments d'histoires, des émotions brutes, des souvenirs diffus, comme si l'image devenait une manière de dire ce qui ne peut pas toujours être formulé autrement.

Son dessin, d'une grande précision, porte pourtant une tension constante. Sous la maîtrise du trait surgissent des décalages, des anomalies, des « bugs » visuels qui fissurent l'apparente harmonie de l'image et laissent apparaître les zones plus secrètes de l'être.

Au **VOG**, Imre Sofalvi présentera une série de peintures et de collages réalisés sur des cartes anciennes, ainsi qu'un ensemble de risographies où une même image se décline en différentes couleurs, révélant par la variation que rien n'est jamais totalement figé.

La nostalgie traverse l'ensemble de son œuvre comme une mémoire souterraine

reliant le présent à quelque chose de plus intime. Les fragments de textes qu'il glisse parfois dans ses images participent de ce même mouvement : poétiques et énigmatiques, ils ouvrent un espace où chacun peut reconnaître quelque chose de lui-même.

Dans une époque saturée de vitesse et de bruit, les œuvres d'Imre Sofalvi instaurent un silence dense et habité. Elles nous invitent à regarder autrement et à explorer notre propre paysage intérieur.

Peut-être est-ce pour cela que ses images continuent de nous accompagner longtemps après les avoir quittées : elles semblent porter la trace d'un regard qui connaît intimement la complexité d'être au monde.



..I woke up. Was nobody around, its 7th november I looked down from the balcony from the 5th floor and I knew that he is different. I miss your company...

Deer, acrylique, huile, fusain, 190x220 cm, 2022

Autour de l'exposition

> Vernissage

Samedi 25 avril à 16h00.

> Conférence d'histoire de l'art

Animée par Fabrice Nesta - *La carte et le territoire*

Jeudi 28 mai à 18h

> Atelier d'arts plastiques

avec **Nicolas Gaillardon** - Atelier de dessin invitant les participants à intervenir sur des cartes géographiques et des papiers imprimés, comme on inscrirait une note au fil d'un voyage. Chaque geste devient trace, chaque trait mémoire : une manière sensible de détourner le support, de le traverser, et d'y inscrire son propre territoire.

Samedi 6 juin de 15h à 17h et sur inscription auprès du VOG.

> Atelier d'écriture

avec Aude Fabulet - *Chair Chimère* - Un atelier d'écriture ouvert à tous.tes, où nous explorerons, à partir des oeuvres d'Imre Sofalvi, ce que les objets du quotidien, parfois mis au rebut, disent de nous. Nous célébrerons les anomalies, et mêleront à nos mots humains des caractéristiques animales.

Samedi 20 juin de 15h à 17h et sur inscription auprès du VOG.

> Atelier d'arts plastiques

avec **Imre Sofalvi** - *Géographie intime* - Chaque participant partira d'une carte géographique qu'il enrichira d'éléments visuels (collage, dessin) et d'un travail de sérigraphie, afin d'exprimer des souvenirs, des émotions ou des mondes imaginés.

Samedi 4 juillet de 15h30 à 17h30 et sur inscription auprès du VOG.

> Visites commentées de l'exposition

par une médiatrice culturelle le samedi à 15h

Pour les groupes sur rendez-vous du mardi au samedi.



I will be the good catholic. If there is a need i can be anything
you want me to be...

Just leave me alone. Let me do my things. My god is a good one.
Don't be afraid...

Kirche, technique mixte, 70 x 70 cm, 2024

CV – Imre SOFALVI

imre.sofalvi@gmail.com

<https://soofalvi.com/>

<https://www.instagram.com/soofalvi/>

Expositions / Sélection :

2026

- Hungarian wave – Budapest, Hongrie.

2025

- Six Foot gallery – Galsgow, UK.

2024

- Inventory, Budapest, Hongrie.

2023

- Ancora Gallerie – Pécs, Hongrie.

2022

- Nàdor Gallerie – Pécs, Hongrie

2020

- Cafe Partisan – Pécs, Hongrie.

2018

- Art Babel – Munich, Allemagne.

2017

- MöbelKunst – Pécs, Hongrie.

2016

- Room – Pécs, Hongrie.

Formation :

- Illatos Street secondary school of crafts – Budapest – Hongrie.

- Ecole des beaux arts, université de Pécs – Hongrie.

Professeurs : Gyula Haraszty – Attila Sàndor Jozsef – Ilona Keserü – Gàbor Kazinczy – Péter Somody.



...the back
of an old
soviet map
SCRATCHZZZ
ACCIDENTZZZ
« old patch
left behind »
sharper,
faster,
smarter
you have to
beif
I'm the bug
this time
and not Franz...
traveling with
my equipement
everywhere

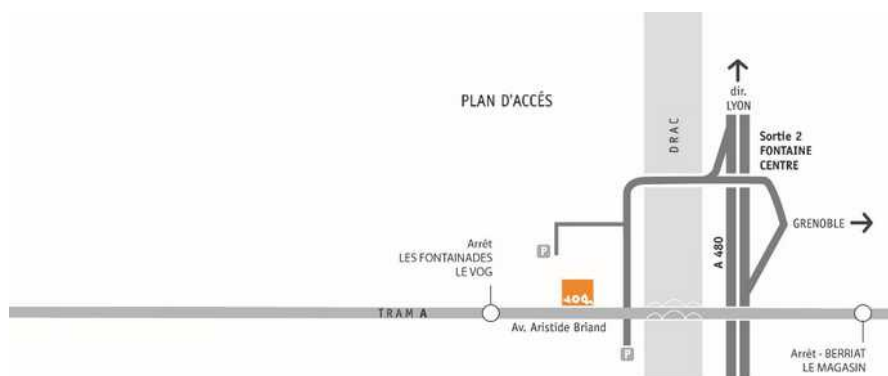
recycled bug, acrylique, huile, fusain, 150 x 110 cm, 2022



Le VOG

Centre d'art contemporain de la ville de Fontaine

10 avenue Aristide Briand
38600 Fontaine
06 73 21 46 67
www.levogfontaine.eu



Tram A direction Fontaine la Poya, arrêt : les fontainades / le VOG
Ouverture du mercredi au samedi de 15h à 18h.

Direction :
MORGANA Pauline
pauline.morgana@ville-fontaine.fr